

## DE | Türkeil-Alarmanlage

### Wichtiger Hinweis

Der Alarm ist extrem laut und kann bereits nach Sekunden zu schweren Gehörschäden führen.

### Batterie-Installation

Stellen Sie sicher, dass der seitlich angebrachte ON/OFF-Schalter sich in der „OFF“-Position befindet. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite des Geräts, legen Sie eine 9 Volt Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) ein und schließen Sie das Batteriefach wieder.

### Bedienung

Stellen Sie die Türkeil-Alarmanlage mit der flachen Seite auf den Boden - möglichst nah an der Tür und unterhalb der Türklinke. Stellen Sie den Schalter auf der Rückseite des Geräts auf „ON“. Wenn nun die Tür geöffnet wird, stößt sie auf den Keil und löst den Alarm aus.

Die Türkeil-Alarmanlage verfügt zudem über einen zuschaltbaren Bewegungssensor, der den Alarm bei jeglicher Art von Bewegung auslöst. Dies bitte besonders bei Kindern und Tieren beachten.

Vergewissern Sie sich immer, dass der Schalter auf „OFF“ steht, wenn das Gerät nicht in Verwendung ist.

## EN | Door stop alarm system

### Important note

The alarm is extremely loud and can cause severe hearing damage after only seconds.

### Battery installation

Make sure the ON/OFF switch on the side is in the „OFF“ position. Open the battery compartment on the bottom of the unit, insert a 9 volt battery (not included) and close the battery compartment again.

### Operation

Place the door stop alarm unit with the flat side on the floor - as close to the door as possible and below the door handle. Set the switch on the back of the unit to „ON“. Now when the door is opened, it will hit the wedge and trigger the alarm. The door stop alarm system also has a motion sensor that can be switched on, which triggers the alarm in the event of any kind of movement. Please note this especially for children and animals.

Always make sure that the switch is in the „OFF“ position when the unit is not in use.

## FR | Système d'alarme à cale de porte

### Remarque importante

L'alarme est extrêmement forte et peut provoquer de graves lésions auditives au bout de quelques secondes seulement.

### Installation de la batterie

Assurez-vous que l'interrupteur ON/OFF situé sur le côté est en position „OFF“. Ouvrez le compartiment à piles situé sous l'appareil, insérez une pile de 9 volts (non fournie) et refermez le compartiment à piles.

### Utilisation

Placez le côté plat de l'alarme de cale de porte sur le sol - le plus près possible de la porte et en dessous de la poignée de porte. Placez l'interrupteur à l'arrière de l'appareil sur „ON“. Maintenant, lorsque la porte est ouverte, elle heurte la cale et déclenche l'alarme.

Le système d'alarme à cale de porte dispose en outre d'un capteur de mouvement activable qui déclenche l'alarme en cas de mouvement quel qu'il soit. Veuillez en tenir compte en particulier pour les enfants et les animaux.

Assurez-vous toujours que l'interrupteur est en position „OFF“ lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

## NL | Deur wig alarm systeem

### Belangrijke opmerking

Het alarm is extreem luid en kan al na enkele seconden ernstige gehoorschade veroorzaken.

### Installatie van de batterij

Zorg dat de ON/OFF schakelaar aan de zijkant in de „OFF“ positie staat. Open het batterij vak aan de onderkant van het toestel, plaats een 9 volt batterij (niet meegeleverd) en sluit het batterij vak weer.

### Operatie

Plaats de deurspiegelider met de platte kant op de vloer - zo dicht mogelijk bij de deur en onder de deurklink. Zet de schakelaar op de achterkant van het toestel op „ON“. Als nu de deur wordt geopend, raakt hij de wig en gaat het alarm af.

Het deurwigalarmsysteem heeft ook een inschakelbare bewegingssensor, die bij elke beweging het alarm activeert. Let vooral op kinderen en dieren.

Zorg er altijd voor dat de schakelaar in de „OFF“ positie staat wanneer het apparaat niet in gebruik is.

## DE | Garantie/Gewährleistung

Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Darin enthalten sind 6 Monate Garantie ab Kaufdatum.

Der räumliche Geltungsbereich des Garantieschutzes ist europaweit. Als Beleg hierfür gilt der Kaufbeleg. Das Produkt wurde vor dem Versenden gründlich auf Qualität und Funktionalität geprüft. Ein Ausschluss der Garantie findet unter folgenden Fällen statt:

- bei Veränderungen des Systems ohne unsere Genehmigung
- bei andersartiger als der oben genannten Verwendung
- bei Fallschäden

Bei Inanspruchnahme der Garantie/Gewährleistung senden Sie bitte das vollständige Produkt in einer transportsicheren Verpackung an die Verkaufsstelle zurück, von der das Produkt bezogen wurde. Beschreiben Sie den erkannten Mangel am Produkt und legen Sie der Sendung den Original Kaufbeleg bei. Der Verkäufer behält sich das Recht auf Nacherfüllung vor Erstattung des Kaufpreises vor. Erforderliche Transportkosten werden der Kundschaft bei Feststellung eines gerechtfertigten Anspruchs der gesetzl. Garantie/ Gewährleistung erstattet. Die Inanspruchnahme der gesetzlichen Mängelrechte ist unentgeltlich.

## Allgemeine Hinweise

### Urheberrecht

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

### Hinweise zum Umweltschutz



Die verwendeten Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der regionalen Verordnungen.

## FR | Garantie

La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. Ce délai comprend une garantie de 6 mois à compter de la date d'achat.

La couverture géographique de la garantie s'étend à toute l'Europe. La preuve d'achat fait office de justificatif. La qualité et la fonctionnalité du produit ont été minutieusement contrôlées avant l'envoi. La garantie est exclue dans les cas suivants :

- en cas de modification du système sans notre autorisation
- en cas d'utilisation autre que celle mentionnée ci-dessus
- en cas de dommages dus à une chute

En cas de recours à la garantie, veuillez renvoyer le produit complet dans un emballage résistant au transport au point de vente où le produit a été acheté. Décrivez le défaut constaté sur le produit et joignez à l'envoi la preuve d'achat originale. Le vendeur se réserve le droit d'effectuer une réparation avant de rembourser le prix d'achat. Les frais de transport nécessaires seront remboursés à la clientèle en cas de constatation d'un droit justifié de la garantie légale/du droit de garantie. Le recours aux droits légaux en matière de vices est gratuit.

## Remarques générales

### Droit d'auteur

Ce document est protégé par les droits d'auteur. Toute reproduction ou réimpression, même partielle, ainsi que la représentation des illustrations, même modifiées, ne sont autorisées qu'avec l'accord écrit du fabricant.

### Remarques concernant la protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage utilisés sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage qui ne sont plus utilisés conformément aux prescriptions locales en vigueur. Éliminez l'appareil conformément aux décrets régionaux.

## EN | Garantie/warranty

The warranty period is 24 months from the date of purchase. This includes a 6-month guarantee from the date of purchase.

The territorial scope of the warranty protection is Europe-wide. The proof of purchase is valid as proof of this. The product has been thoroughly checked for quality and functionality before dispatch. The guarantee is excluded in the following cases:

- in the event of modifications to the system without our approval
- in the case of use other than that stated above
- in the event of damage caused by falling

When making a claim under the guarantee/warranty, please return the complete product in transport-safe packaging to the point of sale from which the product was purchased. Describe the detected defect in the product and enclose the original proof of purchase with the shipment. The seller reserves the right to remedy the defect before refunding the purchase price. Necessary transport costs will be reimbursed to the customer if a justified claim under the statutory guarantee/warranty is established. The use of the legal rights of defect is free of charge.

## General information

### Copyright

This document is protected by copyright. Any duplication or reprinting, including excerpts, as well as the reproduction of illustrations, even in modified form, is only permitted with the written consent of the manufacturer.

### Notes on environmental protection



The packaging materials used can be recycled. Dispose of packaging materials that are no longer required in accordance with the locally applicable regulations. Dispose of the unit in accordance with the regional regulations.

## NL | Garantie / waarborg

De garantieperiode bedraagt 24 maanden vanaf de datum van aankoop. Dit omvat een garantie van 6 maanden vanaf de datum van aankoop.

Het territoriale toepassingsgebied van de garantiebescherming is heel Europa. Het aankoopbewijs geldt als bewijs hiervan. Het product is vóór verzending grondig gecontroleerd op kwaliteit en functionaliteit. De garantie is uitgesloten in de volgende gevallen:

- in geval van wijzigingen aan het systeem zonder onze goedkeuring
- in geval van ander gebruik dan hierboven vermeld
- in geval van schade veroorzaakt door vallende

Wanneer u aanspraak maakt op de garantie, dient u het volledige product in een transportveilige verpakking terug te sturen naar het verkooppunt waar het product is gekocht. Beschrijf het geconstateerde defect aan het product en voeg het originele aankoopbewijs bij de zending. De verkoper behoudt zich het recht voor om het defect te verhelpen alvorens de aankoopprijs terug te betalen. Noodzakelijke transportkosten worden aan de klant vergoed, indien een gerechtvaardigde aanspraak op de wettelijke garantie/waarborg wordt vastgesteld. Het gebruik van de wettelijke rechten van gebrek is kosteloos.

## Algemene informatie

### Copyright

Dit document wordt beschermd door het auteursrecht. Vermenigvuldiging of herdruk, met inbegrip van uittreksels, alsmede reproductie van illustraties, zelfs in gewijzigde vorm, is alleen toegestaan na schriftelijke toestemming van de fabrikant.

### Nota's over milieubescherming



De gebruikte verpakingsmaterialien kunnen worden gerecycled. Gooi verpakingsmateriaal dat niet langer nodig is weg in overeenstemming met de plaatselijk geldende voorschriften. Gooi het toestel weg in overeenstemming met de regionale voorschriften.